

**DEPARTEMENT
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

Lebensmittelkontrolle
Irina Nüesch, Dr. sc. techn.
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser
Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau
Telefon direkt 062 835 30 95
Telefon zentral 062 835 30 20
Fax 062 835 30 49
irina.nueesch@ag.ch
www.ag.ch/dgs

Gemeindeverband WV
Oberhof-Wölflinswil
Wasserversorgung
Gemeindekanzlei
5063 Wölflinswil

19. Januar 2024

V1/IN

Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 23-06813

Auftraggeber:	Gemeindeverband WV Oberhof-Wölflinswil - WLW1 / 30282
Probenahmegrund, Untersuchungsantrag:	Mikrobiologische Nachkontrolle zu Auftrag 23-04414
Untersuchungs- schwerpunkte:	Mikrobiologie, Spezial-Untersuchungen
Probeneingang:	12.12.2023
Untersuchungs- zeitraum:	12.12.2023 - 18.01.2024

Befunde

Die Probe 23-06813-002 (QPW Juch, Gesamtzufluss Quellen Asp, nach UV-Anlage, Probenhahn) wies eine ungenügende Qualität auf bezüglich: Aerobe mesophile Keime.

Die weiteren Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

Massnahmen

Trinkwasserinspektor Herr C. Brändli hat Herrn A. Treier am 18.12.2023 telefonisch über die Untersuchungsergebnisse informiert. Es konnte keine naheliegende Ursache für die leicht erhöhte Keimzahl in der Probe 23-06813-002 (QPW Juch, Gesamtzufluss Quellen Asp, nach UV-Anlage, Probenhahn) gefunden werden. Die UV-Anlage lief zum Zeitpunkt der Probenahme störungsfrei. Herr Treier wird den betreffenden Probenhahn bei nächster Gelegenheit kontrollieren. Es ist keine Nachkontrolle nötig.

Bemerkungen

Der Befund der Herkunftsanalyse (Microbial Source Tracking) im Zusammenhang mit der Fäkalkeim-Belastung in der Probe 23-06813-001 (QPW Juch, Gesamtzufluss Quellen Asp, vor UV-Anlage, Probenhahn) zeigt, dass der Fäkalkeim-Eintrag nicht von den gängigsten Nutztieren (Rind, Schwein, Huhn) oder vom Mensch stammt. Die Anwesenheit von E. coli lässt auf Kot von Warmblütern schliessen und macht Insekten als Herkunft der Kontamination unwahrscheinlich. Eine weitere Differenzierung von infrage kommenden Tieren ist uns derzeit leider nicht möglich.

Freundliche Grüsse



Irina Nüesch
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

*Kostenverrechnung der Nachkontrollprobe (23-06813-003); weitere Proben / Parameter
interessehalber, ohne Kostenverrechnung*

Beilage

- Rechnung

Kopie

- Herr Andreas Treier, Brunnenmeister, Birch 335, 5063 Wölflinswil



Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 12.12.2023
 Probenahme durch: Andreas Treier
 Letzte stärkere Regenfälle: vor 1 bis 2 Tagen
 Niederschlagsmenge [mm]: 30
 Niederschlagsmessort: Wölflinswil

Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
23-06813-001	QPW Juch, Gesamtzuffluss Quellen Asp, vor UV-Anlage, Probenhahn	Rohwasser
23-06813-002	QPW Juch, Gesamtzuffluss Quellen Asp, nach UV-Anlage, Probenhahn	Trinkwasser
23-06813-003	Netzstelle: Benkenzone Oberhof, Benkenhof, B. Bircher	Trinkwasser

Vor Ort gemessene Parameter

Parameter	QPW Juch, vor UV 23-06813-001	Beurteilungswerte	QPW Juch, nach UV 23-06813-002	Beurteilungswerte	Zone Benken Oberhof, Benkenhof 23-06813-003	Beurteilungswerte
Wassertemperatur [°C]	11 ext.		11 ext.		10 ext.	O: 5 - 25

ext. = Messwert wurden nicht durch das AVS bestimmt.

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

Parameter	QPW Juch, vor UV 23-06813-001	Beurteilungswerte	QPW Juch, nach UV 23-06813-002	Beurteilungswerte	Zone Benken Oberhof, Benkenhof 23-06813-003	Beurteilungswerte
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	286		52	H = 20	143	H = 300
Enterokokken [KBE/100 ml]	2	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	16	O <100	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Microbial Source Tracking (MST)*

	QPW Juch, vor UV	Beurteilungswerte
	23-06813-001	
Bacteroides Anteil Mensch	0 %	
Bacteroides Anteil Rind	0 %	
Bacteroides Anteil Schwein	0 %	
Bacteroides Anteil Huhn	0 %	

* die Analytik ist nicht Bestandteil der akkreditierten Dienstleistungen des Amts für Verbraucherschutz.

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Kunsthausweg 24, 5000 Aarau durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.